

ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

- **1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda**
- **Naziv proizvoda:** *CarWash Unterbodenwax 86*
- **UFI:** *PDH2-80XQ-R006-S0AN*
- **1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Uporaba tvari/pripravaka sredstvo za čišćenje**
- **1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**
- **Proizvođač/uvoznik/distributer:**
Pramol-Chemie AG
Industriestrasse 3
CH-9602 Bazenheid/SG
Tel +41 71 931 70 30
Fax +41 71 931 44 54
- **Daljnje informacije se mogu nabaviti:**
Abteilung für Produktsicherheit
info@pramol.com
Tel. 071 931 70 30
- **1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**
Centre suisse d'information toxicologique, Zurich
+41 (0)44 251 51 51 ou 145 (depuis la Suisse)
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, Zürich
+41 (0)44 251 51 51 oder aus der Schweiz: Tel 145
Centro Svizzero d'informazione tossicologica
+41 (0)44 251 51 51 o dalla Svizzera: Tel 145

ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

- **2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**
- **Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**



GHS05 nagrizanje

Ozlj. oka 1 H318 Uzrokuje teške ozljede oka.



GHS07

Nadraž. koža 2. H315 Nadražuje kožu.

Kron. toks. vod. okol. 3. H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

- **2.2 Elementi označavanja**
- **Označavanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008**
Proizvod je razvrstan i označen sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.
- **Piktogrami opasnosti GHS05**
- **Oznaka opasnosti Opasnost**
- **Oznake upozorenja**
H315 Nadražuje kožu.
H318 Uzrokuje teške ozljede oka.
H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
- **Oznake obavijesti**
P102 Čuvati izvan dohvata djece.
P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice/zaštitu sluha.
P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.
P310 Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.

(Nastavak na strani 2)

Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 19.12.2022

Broj verzije 3 (zamjenjuje verziju 2)

Revizija: 19.12.2022

Naziv proizvoda: CarWash Unterbodenwax 86

P501

 Odložite sadržaje /spremnike u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalni/međunarodnim odredbama.
 (Nastavak sa strane 1)

 · **Rezultati PBT- i vPvB procjena**

 · **PBT:** Ne primjenjuje se.

 · **vPvB:** Ne primjenjuje se.

ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

 · **3.2 Smjese**

 · **Opis:** Smjesa od sljedećih navedenih materijala s neopasnim primjesama.

 · **Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:**

CAS: 5131-66-8 Broj registracije: 01-2119475527-28	3-butoksipropan-2-ol ⚠ Nadraž. koža 2., H315; Nadraž. oka 2, H319	≥5-<10%
Broj registracije: 01-2119472309-33	9-Octadecenoic acid (Z)-, reaction products with triethanolamine, di-Me sulfatate-quaternized ⚠ Nadraž. koža 2., H315; Nadraž. oka 2, H319	≥5-<10%
CAS: 107-21-1 Broj registracije: 01-2119456816-28	etandiol ⚠ TCOP 2., H373; ⚠ Ak. toks. 4, H302	2,5-5%
CAS: 68603-42-9	Amides, coco, N,N-bis(hydroxyethyl) ⚠ Ozlj. oka 1, H318; ⚠ Kron. toks. vod. okol. 2., H411; ⚠ Nadraž. koža 2., H315	≥3-<5%
CAS: 28348-53-0 Broj registracije: 01-2119489411-37	sodium cumenesulphonate ⚠ Nadraž. oka 2, H319	2,5-5%
CAS: 111-76-2 Broj registracije: 01-2119475108-36	2-butoksietanol ⚠ Ak. toks. 4, H302; Ak. toks. 4, H332; Nadraž. koža 2., H315; Nadraž. oka 2, H319 ATE: LD50 oralno: 1.200 mg/kg	≤2,5%
CAS: 112-34-5 Broj registracije: 01-2119475104-44	2-(2-butoksietoksi)etanol ⚠ Nadraž. oka 2, H319	≤2,5%

 · **Dodatne informacije:** Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. odjeljku.

ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

 · **4.1 Opis mjera prve pomoći**

 · **Nakon udisanja:** Dotok svježeg zraka, u slučaju smetnji potražiti liječničku pomoć.

 · **Nakon dodira s kožom:** Proizvod općenito ne nadražuje kožu.

 · **Nakon dodira s očima:**

Isprati oči tekućom vodom nekoliko minuta. Oči prilikom ispiranja moraju biti otvorene. U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.

 · **Nakon gutanja:** U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.

 · **4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

 · **4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara

 · **5.1 Sredstva za gašenje**

 · **Prikladna:** Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.

 · **5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

(Nastavak na strani 3)

Naziv proizvoda: CarWash Unterbodenwax 86

(Nastavak sa strane 2)

- **5.3 Savjeti za gasitelje požara**
- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.

ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

- **6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja** Nepotrebno
- **6.2 Mjere zaštite okoliša**
Razrijediti s mnogo vode.
Ne smije dospjeti u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.
- **6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**
Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremenjača, zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).
- **6.4 Uputa na druge odjeljke**
Informacije o sigurnom rukovanju vidi odjeljak 7.
Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.
Informacije o zbrinjavanju vidi odjeljak 13.

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

- **7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje** Spremnici moraju biti dobro zatvoreni.
- **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.
- **7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
- **Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:** Nema posebnih zahtjeva.
- **Upute za zajedničko skladištenje:** Nepotrebno.
- **Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:** Spremnici moraju biti nepropusno zatvoreni.
- **Klasa skladišta:** 12
- **7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

· **8.1 Nadzorni parametri**

· **Nadzor izloženosti na radnom mjestu:**

107-21-1 etandiol

GVI	Kratkotrajna vrijednost: 104 mg/m ³ , 40 ppm Dugotrajna vrijednost: 52 mg/m ³ , 20 ppm koža
-----	---

111-76-2 2-butoksietanol

GVI	Kratkotrajna vrijednost: 246 mg/m ³ , 50 ppm Dugotrajna vrijednost: 98 mg/m ³ , 20 ppm koža
-----	---

112-34-5 2-(2-butoksietoksi)etanol

GVI	Kratkotrajna vrijednost: 101,2 mg/m ³ , 15 ppm Dugotrajna vrijednost: 67,5 mg/m ³ , 10 ppm
-----	---

· **Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.

· **8.2 Nadzor nad izloženošću**

· **Prikladan tehnički nadzor** Nema daljnjih podataka, vidi odjeljak 7.

· **Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**

· **Opće zaštitne i higijenske mjere:**

Držati dalje od živežnih namirnica, pića i krme.

Odmah skinuti zamazanu i tekućinom natopljenu odjeću.

Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.

Izbjegavati dodir s očima.

(Nastavak na strani 4)

Naziv proizvoda: CarWash Unterbodenwax 86

(Nastavak sa strane 3)

- Izbjegavati dodir s očima i kožom.
- Zaštitu dišnog sustava Nepotrebno.
- Zaštita ruku:



Zaštitne rukavice

EN 374

- **Materijal za rukavice**
- Gumene rukavice
- Preporučljiva debljina materijala: ≥ 1 mm
- Vrijeme prodiranja materijala za rukavice ≥ 8 h
- Zaštitu očiju/lica



Zaštitne naočale, koje nepropustno naliježu

EN166

ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

· **9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

- **Opće informacije**
- **Agregatno stanje** tekuć
- **Boja:** Bezbojan
- **Miris:** Karakterističan
- **Prag mirisa:** Nije određeno.
- **Talište/ledište:** 0 °C
- **Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja** 100 °C
- **Zapaljivost** Nije primjenjiv.
- **Donja i gornja granica eksplozivnosti**
- **Donja:** Nije određeno.
- **Gornja:** Nije određeno.
- **Plamište:** Nije primjenjiv.
- **Temperatura paljenja:** 410 °C
- **Temperatura raspadanja** Nije određeno.
- **pH kod 20 °C** 4,5
- **Viskoznost:**
- **Kinematička viskoznost** Nije određeno.
- **dinamička:** Nije određeno.
- **Topljivost**
- **vodom:** Može se u potpunosti miješati.
- **Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)** Nije određeno.
- **Tlak pare kod 20 °C:** 23 hPa
- **Gustoća i/ili relativna gustoća**
- **Gustoća kod 20 °C:** 1,012 g/cm³
- **Relativna gustoća** Nije određeno.
- **Gustoća pare** Nije određeno.

· **9.2 Ostale informacije**

- **Izgled:**
- **Oblik:** tekuć
- **Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš**
- **Temperatura samozapaljenja:** Proizvod nije samozapaljiv.

(Nastavak na strani 5)

Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 19.12.2022

Broj verzije 3 (zamjenjuje verziju 2)

Revizija: 19.12.2022

Naziv proizvoda: CarWash Unterbodenwax 86

(Nastavak sa strane 4)

· Eksplzivna svojstva:	Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.
· Ispitivanje odvajanja otapala:	
· organska otapala:	4,2 %
· voda:	66,9 %
· Promjena stanja	
· Brzina isparavanja	Nije određeno.

Informacije o razredima fizikalne opasnosti	
· Eksplzivni	poništava
	poništava
· Zapaljivi plinovi	poništava
	poništava
· Aerosoli	poništava
	poništava
· Oksidirajući plinovi	poništava
	poništava
· Plinovi pod tlakom	poništava
	poništava
· Zapaljive tekućine	poništava
	poništava
· Zapaljive krute tvari	poništava
	poništava
· Samoreagirajuće tvari i smjese	poništava
	poništava
· Piroforne tekućine	poništava
	poništava
· Piroforne krute tvari	poništava
	poništava
· Samozagrijavajuće tvari i smjese	poništava
	poništava
· Tvari i smjese koje u dodiru s vodom ispuštaju zapaljive plinove	poništava
	poništava
· Oksidirajuće tekućine	poništava
	poništava
· Oksidirajuće krute tvari	poništava
	poništava
· Organski peroksidi	poništava
	poništava
· Tvari ili smjese nagrizajuće za metale	poništava
	poništava
· Desenzitirani eksplozivi	poništava
	poništava

ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati:** Ne rastvara se kod predviđene uporabe.
- **10.3 Mogućnost opasnih reakcija** Nisu poznate opasne reakcije.
- **10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.5 Inkompatibilni materijali** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.6 Opasni proizvodi raspadanja** Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

HR

(Nastavak na strani 6)

Naziv proizvoda: CarWash Unterbodenwax 86

(Nastavak sa strane 5)

ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

- **11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008**
- **Akutna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Nagrizanje/nadraživanje kože** Nadražuje kožu.
- **Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju** Uzrokuje teške ozljede oka.
- **Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože**
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Mutageni učinak na zametne stanice**
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Karcinogenost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Reproduktivna toksičnost**
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **STOT – jednokratno izlaganje**
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **STOT – ponavljano izlaganje**
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Opasnost od aspiracije** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **11.2 Informacije o drugim opasnostima**

· Svojstva endokrine disrupcije

118-58-1 benzilsalicilat

Popis II

ODJELJAK 12: Ekološke informacije

- **12.1 Toksičnost**
- **Akvatična toksičnost:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.2 Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB**
- **PBT:** Nije primjenjiv.
- **vPvB:** Nije primjenjiv.
- **12.6 Svojstva endokrine disrupcije**
Za informacije o svojstvima uništavanja endokrinog sustava vidjeti odjeljak 11.
- **12.7 Ostali štetni učinci**
- **Daljnje ekološke upute:**
- **Opće upute:**
Klasa zagađenja vode I (Samostupnjevanje): slabo zagađuje vodu
Ne dopustiti da nerazrijeđen, odn. u većim količinama dopije u podzemene vode, vodu ili kanalizaciju.

ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

- **13.1 Metode obrade otpada**
- **Preporuka:**
Pridržavajući se potrebnih tehničkih propisa može se nakon konzultacija s komunalnim poduzećem i nadležnim organima spaliti zajedno s otpadom iz domaćinstva.
Ne smije se zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom. Ne smije dospjeti u kanalizaciju.
- **Onečišćena ambalaža:**
- **Preporuka:**
Kontaminirana ambalaža se mora optimalno isprazniti. Ista se nakon odgovarajućeg čišćenja može ponovo uporiječiti.
- **Preporučljivo sredstvo za čišćenje:** Voda, u datom slučaju uz dodatak sredstava za čišćenje.

HR

(Nastavak na strani 7)

Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 19.12.2022

Broj verzije 3 (zamjenjuje verziju 2)

Revizija: 19.12.2022

Naziv proizvoda: CarWash Unterbodenwax 86

(Nastavak sa strane 6)

ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

· 14.1 UN broj ili identifikacijski broj · ADR, ADN, IMDG, IATA	poništava
· 14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u · ADR, ADN, IMDG, IATA	poništava
· 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu · ADR, ADN, IMDG, IATA · klasa	poništava
· 14.4 Skupina pakiranja · ADR, IMDG, IATA	poništava
· 14.5 Opasnosti za okoliš · Zagađivač mora:	Ne
· 14.6 Posebne mjere opreza za korisnika	Nije primjenjiv.
· 14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a	Nije primjenjiv.
· UN "Regulacija modela":	poništava

* ODJELJAK 15: Informacije o propisima

· 15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu	
· Direktiva 2012/18/EU	
· Imena opasnih tvari – PRILOG I Nijedan sastojak nije na popisu	
· UREDBA (EZ) br. 1907/2006 PRILOG XVII. Uvjeti ograničenja: 3	
· Direktiva 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi - Prilog II.	
Nijedan sastojak nije na popisu	
· UREDBA (EU) 2019/1148	
· Prilog I. - OGRANIČENI PREKURSORI EKSPLOZIVA (Gornja granična vrijednost za potrebe dozvola u skladu s člankom 5. stavkom 3.)	
Nijedan sastojak nije na popisu	
· Prilog II. - PREKURSORI EKSPLOZIVA KOJE TREBA PRIJAVITI	
Nijedan sastojak nije na popisu	
· Uredba (EZ) br. 273/2004 o prekursorima za droge	
Nijedan sastojak nije na popisu	
· Uredba (EZ) br. 111/2005 o utvrđivanju pravila za nadzor trgovine prekursorima za droge između Zajednice i trećih zemalja	
Nijedan sastojak nije na popisu	
· Pravilnik (EK) br. 648/2004 o deterdžentima / Označavanje sadržaja	
neionske površinski aktivne tvari (neionski tenzidi)	≥5 - <15%
mirisi, konzervansi (PYRITHIONE SODIUM, BENZISOTHIAZOLINONE)	<5%
· 15.2 Procjena kemijske sigurnosti Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.	

ODJELJAK 16: Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

(Nastavak na strani 8)

**Sigurnosno-tehnički list
prema 1907/2006/EZ, Članak 31**

Nadnevak tiska: 19.12.2022

Broj verzije 3 (zamjenjuje verziju 2)

Revizija: 19.12.2022

Naziv proizvoda: CarWash Unterbodenwax 86

(Nastavak sa strane 7)

· Značenje oznaka upozorenja:*H302 Štetno ako se proguta.**H315 Nadražuje kožu.**H318 Uzrokuje teške ozljede oka.**H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.**H332 Štetno ako se udiše.**H373 Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.**H411 Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.***· Datum prethodne verzije: 23.03.2021****· Broj prethodne verzije: 2****· Skraćenice i kratice:***ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Ak. toks. 4: Akutna toksičnost – 4. kategorija**Nadraž. koža 2.: Nagrizanje/nadraživanje za kožu – Kategorija 2**Ozlj. oka 1: Teške ozljede oka/nadražujuće za oko – 1. kategorija**Nadraž. oka 2: Teške ozljede oka/nadražujuće za oko – 2. kategorija**TCOP 2.: Specifična toksičnost za ciljane organe (ponavljano izlaganje) – 2. kategorija**Kron. toks. vod. okol. 2.: Opasno za vodeni okoliš - dugotrajna opasnost za vodeni okoliš – 2. kategorija**Kron. toks. vod. okol. 3.: Opasno za vodeni okoliš - dugotrajna opasnost za vodeni okoliš – 3. kategorija***· * Podaci koji su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju**

HR